

full d'anuncis de la llengua catalana

falca

abril 2005

tercera època

número 10

**Oficines
de garanties
lingüístiques**

**Aclarim-ho:
pastes i pans**

**Diccionari
d'onomatopeies**

**Més cinema
en català**

**Plànol de Reus
per a persones
nouvingudes**



CNL DE L'ÀREA DE REUS
«MIQUEL VENTURA»

La Falca es distribueix conjuntament amb:

Butlletí Informatiu de Maspujols, El Lledoner de Riudecols, El Pont Alt de la Selva del Camp, El Replà de Vinyols i els Arcs, Informatiu d'Alforja, Informatiu d'Almóster, La Borja de les Borges del Camp, La Crifolla de l'Aleixar, La Revista de Vandellòs i l'Hospitalet de l'Infant, Lo Collet de Coldejou, L'Om de Riudoms, Lo Pedrís de Vilaplana, Ressò Mont-roigenc de Mont-roig del Camp i Revista Cambrils.

En format electrònic la trobareu a www.cpnl.org/reus/

Parla sense vergonya, perquè no passa res si ens equivoquem i perquè el que compta és la nostra voluntat. **Parla amb llibertat**, perquè cadascú decideix com expressar-se. **I per començar, parla en català**, perquè és important que convidem els altres a parlar en català.

Dóna corda al català és una campanya popular per promoure i facilitar l'ús de la llengua catalana. Es dirigeix a catalanoparlants habituals que en algunes situacions renuncien a l'ús de la llengua; a aquelles persones que tot i tenir coneixements suficients de la llengua catalana, no l'usen habitualment, i també a les persones que no tenen prou fluïdesa i encara no s'han decidit a parlar-la.



**Dóna
corda
al català**

Al llarg de l'any 2005 es preveuen un seguit d'accions de mobilització popular, de sensibilització i didàctiques, com la visita que la Queta, la mascota de la campanya, va fer el dia 13 de març a Reus amb motiu de la final de la Copa del Rei d'hoquei patins.

Dóna corda al català pretén, a més de fer que l'ús de la llengua sigui un fet natural, quotidià i no pas imposat, potenciar els valors del català com a llengua que facilita les coses, que esborra etiquetes i que afavoreix l'arrelament.



Podeu fer-nos arribar preguntes, suggeriments o comentaris a reus@cpnl.org

Més garanties per al català

Oficines de garanties lingüístiques

La Secretaria de Política Lingüística ha posat en funcionament a partir del febrer d'enguany les oficines de garanties lingüístiques (OGL). L'objectiu és facilitar la col·laboració de la ciutadania a l'hora de fer valer el dret d'usar el català (o l'aranès a la Vall d'Aran). N'hi ha a Barcelona, Girona, Lleida, Tarragona i Tortosa. A més, els centres de normalització lingüística estesos per tot el territori estan coordinats amb les OGL i són també punts d'informació i atenció de consultes i queixes.

Els ciutadans poden adreçar-se a l'OGL més propera, per informar d'una situació en què el dret d'utilitzar el català no es pot exercir com caldria. A l'OGL hi trobaran assessorament i hi podran formalitzar la queixa o la denúncia, si és el cas. La major part de les gestions es poden fer per telèfon o correu electrònic, i tant els formularis com totes les informacions relatives a les OGL estan disponibles a Internet.

La denúncia davant l'OGL engega un procés de resolució del cas en què, al costat de gestions d'assessorament i informació sobre recursos, per facilitar a les empreses i entitats l'ús del català, s'inicia una tramitació perquè els organismes que en tinguin la responsabilitat facin una inspecció i imposin una sanció, si correspon.



Més informació: OGL Tarragona. Carrer de Sant Francesc, 3
Tel. 977 236 559 - ogltarragona.presidencia@gencat.net
www6.gencat.net/llengcat/ogl/index.htm

Clàusules en la contractació administrativa

Segons l'acord del Govern de 30 de novembre de 2004, la Generalitat ha d'incorporar en els plecs de clàusules per a la contractació administrativa l'obligació de complir els preceptes expressats en la Llei de política lingüística. Les empreses adjudicatàries de contractes administratius hauran d'utilitzar el català quan l'idioma formi part del producte o del servei i en els rètols, publicacions, avisos i documentació adreçada al públic. L'incompliment de les obligacions lingüístiques, a més, serà causa de resolució del contracte.

Condicions per rebre subvencions i crèdits oficials

Per rebre subvencions i crèdits oficials les empreses i entitats hauran de garantir que compleixen els preceptes corresponents de la Llei de política lingüística.

recursos

Diccionari d'onomatopeies i mots de creació expressiva

Riera-Eures, M. i Sanjaume M. Barcelona: Edicions 62, 2002.

Un recull de les paraules amb què imitem sons o sorolls, o que suggereixen una idea a partir dels sons de les vocals i consonants que les constitueixen. Conté índexs (per camps temàtics, llistes de correspondències, de mots) que en faciliten la consulta.

Actual, nou setmanari en català

Nou setmanari d'actualitat i informació general en català. Comprèn totes les seccions clàssiques (política, societat, internacional, economia, cultura, esports), a més d'una agenda d'activitats, programació de televisió i ràdio, recull de premsa i altres informacions complementàries. Hi tenen un pes remarcable els articles d'opinió, amb veus destacades de tot l'espectre sociològic i polític. Surt el dijous.

Una pasta i un cafè



Sovint les presses i la feina ens obliguen a fer àpats fora de casa, sobretot l'esmorzar. A la pastisseria, i també a la cafeteria, podem trobar una gran varietat de productes, tant dolços com salats. Si optem pel dolç, ens podem decantar pels més clàssics, com ara **croissants**, normals o **farcits** de xocolata, **ensaïmades**, **brioixos**, **magdalenes**, **ulleres** (cast. *palmeras*), **canyes**, **pastisssets**, etc.; o pels més moderns, com els **dònuts**, les **gofres** (sing. gofra, femení) o les **napolitanes**.

Si optem pel salat, el producte estrella és l'**entrepà**, del qual sovint menystenim l'element bàsic, el pa, que pot ser de diferents tipus; els més corrents són la **barreta**, la **baguet**, la **xapata**, el **pa anglès** o de **motlle**, de **pagès**, de **fogassa** (cast. *hogaza*), el **gallec**, l'**integral** o **morè**, etc. Ara bé, si volem el pa més complet, haurem de triar el **pa de cereals** o **multicereals**, elaborat amb una barreja de farina de blat i de **sègol** (cast. *centeno*) a la qual s'afegeixen grans cuits d'altres cereals, generalment **llinosa** (cast. *linaza*), **ordi** (cast. *cebada*), **segó** (cast. *salvado*), **sèsam**, **soja** i llavors de **gira-sol**.

Més informació: *Lèxic i documents per a fleques i pastisseries*
www.cpnl.org/recursos/lexicpa/index.htm



“Mots amb arrels: els noms de lloc ens parlen”

Es tracta d'una exposició sobre els noms propis de lloc que es pot visitar a Internet. Al web hi trobareu una versió interactiva que permet conèixer, de forma amena i divertida, tota la riquesa topònima de les nostres contrades.

<http://www.gencat.net/toponimia/motsarrels.htm>

Has de resoldre
dubtes lingüístics

Necessites
revisar un text?

Saps
de quins recursos
pots disposar?

Coneixes
les eines informàtiques
que hi ha en català?



Servei Local de Català
de Reus

Tel. 977 12 88 61
Fax 977 12 89 14
reus@cpnl.org

Oficina de Català
de Cambrils

Tel. i fax 977 79 26 88
cambrils@cpnl.org

Servei Comarcal de Català
del Baix Camp

Tel. 977 32 71 55
Fax 977 32 17 73
baixcamp@cpnl.org

Servei Comarcal de Català
del Priorat

Tel. 977 83 01 19
Fax 977 83 05 64
priorat@cpnl.org

A l'estiu, més cinema en català

Més de 1.200 espectadors han assistit al 3r Cicle de cinema familiar de l'Orfeó Reusenc. El públic vol més cinema en català, i per això el CNL fa un pas més i organitzarà, amb el Consell Comarcal del Baix Camp, projeccions de cinema durant el mes d'agost en diverses poblacions de la comarca.

Bona feina!

Durant el 2004 el CNL ha atès 857 consultes i ha revisat 2.654 fulls. En total han estat 1.949 serveis per a 273 usuaris.

Quant a ensenyament, durant el període 2003-2004 s'han impartit 59 cursos presencials i 46 a distància, que han finalitzat 1.255 alumnes.

Ben orientats

EL CNL acaba d'editar 7.500 plànols de Reus que inclouen un text en català, espanyol, anglès, àrab i rus per fer veure a les persones novingudes els avantatges que els pot representar aprendre a parlar en català.

Tens una hora lliure a la setmana?

Vols ajudar a parlar en català algú que n'està aprenent? Fes-te voluntari/ària per la llengua. Ja s'han format més de 130 parelles lingüístiques, les darreres al barri de Sant Josep Obrer de Reus amb aprenents del Casal Cívic i de l'Escola d'Adults Mas Pellicer. A l'abril comença una nova edició de Voluntaris per la llengua a Reus, Cambrils i el Priorat.

Sancions a la carta

El Departament de Comerç ha imposat les primeres multes a tres restaurants de Lleida perquè, després de la tercera inspecció, continuaven incomplint la Llei de política lingüística, que obliga a tenir el rètol exterior i les cartes de plats i de vins, com a mínim, en català.

Windows en català

Segons Microsoft, a finals de gener ja eren 200.000 els usuaris de Windows XP en català. Aquesta dada és molt positiva si tenim en compte que el Windows 98 només va ser utilitzat en la nostra llengua per 4.000 persones. L'aplicació es pot baixar de www.softcatala.org/prog129.htm.

Vols

aprendre
català ?



Necessites el

certificat
de nivell ?

Ara és el moment

Cursos intensius d'estiu
a Reus i a Cambrils

Del 30 de juny al 29 de juliol

Matriculacions del 20 al 23 de juny

CENTRE DE NORMALITZACIÓ
LINGÜÍSTICA DE L'ÀREA DE REUS
"MIQUEL VENTURA"

Servei Local de Català de Reus

Carrer de l'Amargura, 26, 1r
43201 Reus
Tel. 977 12 88 61 - Fax 977 12 89 14
reus@cpnl.org

Oficina de Català de Cambrils

Carrer de Sant Plàcid, 18-20
43850 Cambrils
Tel. i fax 977 79 26 88
cambrils@cpnl.org

**Servei Comarcal de Català
del Baix Camp**

Carrer del Doctor Ferran, 8
43202 Reus
Tel. 977 32 71 55 - Fax 977 32 17 73
baixcamp@cpnl.org

**Servei Comarcal de Català
del Priorat**

Carrer de Josep M. Gich, 1
43730 Falset
Tel. 977 83 01 19- Fax 977 83 05 64